

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
VERSION 3**

**Le lundi 17 juin 2024  
à 13 h**

**AVIS DE CONVOCATION**

Montréal, le vendredi 14 juin 2024

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 17 juin 2024, à 13 h, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville, située au 1<sup>er</sup> étage du 275, rue Notre-Dame Est.** Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

---

Emmanuel TANI-MOORE  
Greffier de la Ville

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
VERSION 3**

**Le lundi 17 juin 2024**

**à 13 h**

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 17 juin 2024 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 13 juin 2024.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 7.13, 7.14, 30.12 et 30.13 ainsi que 80.01 (20.77) et 80.01 (20.78).

Enfin, une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI, et que le document afférent au point 7.04 sera livré ultérieurement.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal  
du lundi 17 juin 2024**

**ORDRE DU JOUR**

**Version 3**

**01 – Période de questions du public**

**01.01**     Service du greffe

Période de questions du public

**02 – Période de questions des membres du conseil**

**02.01**     Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

**03 – Ordre du jour et procès-verbal**

**03.01**     Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal

**03.02**     Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le 13 mai 2024, à 13 h

## **04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif**

### **04.01**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

### **04.02**     Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

### **04.03**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

### **04.04**     Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1249902006

Dépôt de la réponse du comité exécutif au rapport du Conseil des Montréalaises intitulé « Avis sur la sécurité des femmes pendant le Grand Prix de Formule 1 du Canada »

### **04.05**     Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1249902005

Dépôt de la réponse du comité exécutif au rapport du Conseil des Montréalaises intitulé « Avis sur la traite des femmes à des fins sexuelles durant le Grand Prix de Formule 1 du Canada »

### **04.06**     Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1249902007

Dépôt de la réponse du comité exécutif au rapport du Conseil jeunesse de Montréal intitulé « La vie au cœur de la ville : promesse d'une métamorphose urbaine »

## **06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil**

### **06.01**     Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

## **07 – Dépôt**

### **07.01**     Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 16 mai 2024

### **07.02**     Service du greffe

Déclaration d'intérêts pécuniaires

### **07.03**     Service du greffe

Dépôt du rapport annuel 2023 de l'Ombudsman de Montréal

### **07.04**     Service du greffe

Dépôt du rapport annuel 2023 de la vérificatrice générale de la Ville

### **07.05**     Service du développement économique , Direction intelligence économique et rayonnement international - 1249496001

Dépôt du rapport annuel des actions réalisées en 2023 dans le cadre de la Planification économique conjointe (PEC) 2022-2025

### **07.06**     Service de l'environnement - 1247639001

Dépôt du bilan annuel 2023 du Réseau de surveillance de la qualité de l'air (RSQA)

### **07.07**     Service du greffe - 1249579002

Dépôt du Bilan 2023 du traitement des demandes d'accès aux documents

**07.08**     Service de l'eau , Direction de la gestion des actifs - 1247271001

Dépôt du bilan annuel 2023 du plan d'action de remplacement des entrées d'eau en plomb sur le territoire de la Ville de Montréal

**07.09**     Office de consultation publique de Montréal - 1245487004

Dépôt du rapport de la consultation publique tenue par l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) sur le projet immobilier Les Halles d'Anjou

**07.10**     Service du greffe - 1249671001

Dépôt du rapport d'activités 2023 du Comité consultatif en reconnaissance

**07.11**     Office de consultation publique de Montréal - 1245487005

Dépôt du rapport annuel 2023 de l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM)

**07.12**     Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles  
- 1242937001

Dépôt du bilan 2023 de la gestion des matières résiduelles de l'agglomération de Montréal et la reddition de compte du Plan directeur de gestion des matières résiduelles 2020-2025

**07.13**     Service des finances et de l'évaluation foncière , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1240029001

Dépôt du rapport financier consolidé audité de la Ville de Montréal sous le format « Ville » ainsi que des documents non audités, « Reddition de comptes financière » et « Faits saillants » pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2023

**07.14**     Direction générale , Cabinet du directeur général - 1247665004

Dépôt du rapport du comité d'audit de la Ville aux conseils sur l'examen des états financiers pour l'année 2023

## **08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil**

### **08.01**     Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur le développement économique et urbain et l'habitation intitulé « Projet de Politique de la vie nocturne montréalaise - Rapport et recommandations »

### **08.02**     Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur le transport et les travaux publics intitulé « Le chemin de l'école : sécurisation et déplacements actifs - Rapport et recommandations »

## **11 – Dépôt de pétitions**

### **11.01**     Service du greffe

Dépôt de pétitions

## **15 – Déclaration / Proclamation**

### **15.01**     Service du greffe

Déclaration pour la Journée nationale et montréalaise des peuples autochtones

### **15.02**     Service du greffe

Déclaration pour le 70<sup>e</sup> anniversaire de Jeunesse au Soleil

## **20 – Affaires contractuelles**

### **20.01**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1247567012

Conclure une entente-cadre avec North On Sixty pour la fourniture de bois Kebony pour les ateliers spécialisés de la Ville de Montréal, pour une période de 24 mois, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune - Montant estimé de l'entente : 622 796,58 \$, taxes incluses (contrat : 518 997,15 \$ + variation de quantité : 103 799,43 \$) - Appel d'offres public 24-20358 - (1 seul soum.)

**20.02**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1247567011

Conclure une entente-cadre avec Easy-Kleen Pressure Système LTD pour la fourniture et l'aménagement de remorques fermées avec unité à vapeur et équipement pour dégeler des conduites, sans option de renouvellement, pour une période de deux ans - Montant estimé de l'entente : 862 312,50 \$, taxes incluses (contrat : 718 593,75 \$ + contingences : 143 718,75 \$) - Appel d'offres public 23-20304 (1 seul soum.)

**20.03**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1239945005

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède à Syndics Apostoliques des frères mineurs ou franciscains de la province Saint-Joseph du Canada, tous les droits, titres et intérêts qu'elle peut détenir sur la partie de rue adjacente à l'immeuble situé au 5750, boulevard Rosemont, dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, constitué du lot 1 361 698 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, et ce, sans considération monétaire / Fermer et retirer du domaine public une partie de rue intégrée au lot 1 361 698 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

**20.04**     Service de la stratégie immobilière - 1240515003

Approuver le projet de convention de modification de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Location Bench & Table inc. et monsieur Allan Vosko, du 1<sup>er</sup> juillet 2024 au 30 juin 2025, à des fins de stationnement non tarifé, réservé pour sa clientèle, une partie du terrain située dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, au nord-est des avenues de Courtrai et Victoria, constituée du lot 2 651 605 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, ayant une superficie de 4 942 pieds carrés, et ce, au montant de 8 418,18 \$, excluant les taxes

**20.05**     Service de la stratégie immobilière - 1240515004

Approuver le projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Ville en vert, pour un terme de deux ans, rétroactivement du 1<sup>er</sup> avril 2024 au 31 mars 2026, une partie du terrain constitué du lot 1 487 577 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement d'Ahuñtsic-Cartierville, ayant une superficie locative de 10 000 pieds carrés afin d'aménager et d'exploiter un potager pour le bénéfice de la communauté, et ce, à titre gratuit. Le montant total de la subvention pour cette occupation est de 130 600 \$ pour le terme



**20.06**     Service de la planification stratégique et de la performance organisationnelle ,  
Direction innovation urbaine et amélioration continue - 1243612001

Accorder une contribution financière maximale de 463 610,80 \$ à Dynamo - Ressource en mobilisation des collectivités, pour le projet d'évaluation et transfert de connaissances en appui au programme Montréal en commun, le volet montréalais du Défi des villes intelligentes du Canada / Approuver le projet de convention à cet effet

**20.07**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions -  
1246037002

Approuver le projet d'acte modifiant l'emphytéose entre la Ville de Montréal et la Société d'habitation et de développement de Montréal pour la propriété sise au 60-100, rue Sherbrooke Est, dans l'arrondissement de Ville-Marie, pour fixer à 30 mois les délais d'exercice de la clause de déguerpissement et de celle de l'obligation de reconstruire

**20.08**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets  
d'aménagement urbain - 1248848007

Accorder un contrat à Bruneau Électrique inc., pour la réalisation des travaux d'aménagement de feux de circulation et d'axes de mobilité à diverses intersections (50 projets) - Dépense totale de 1 379 714,56 \$, taxes incluses (contrat : 1 149 762,13 \$ + contingences : 229 952,43 \$) - Appel d'offres public 516204 (1 soum.)

**20.09**     Service des technologies de l'information , Direction engagement numérique  
- 1247655001

Exercer les deux options de prolongation de 12 mois chacune et autoriser une dépense additionnelle de 152 912,49 \$, taxes incluses, pour l'utilisation et l'entretien de la solution de gestion de files d'attente (GFA) et de prise de rendez-vous en ligne, pour tous les points de service des Bureaux Accès Montréal (BAM), des bureaux des permis et des points de services de la cour municipale, dans le cadre du contrat accordé à ESII Canada inc. (CM19 0890), majorant ainsi le montant total du contrat de 845 453,43 \$ à 998 365,92 \$, taxes incluses

**20.10** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1245323004

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Hamel Chevrolet Buick GMC Itée, pour une durée additionnelle de deux ans à compter du 1<sup>er</sup> mai 2024, un terrain constitué des parties des lots 1 336 164, 1 336 166 et 1 336 220 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, ayant une superficie totale de 4 706 mètres carrés, aux fins de stationnement de véhicules automobiles neufs et usagés, pour un loyer total de 98 024,54 \$, excluant les taxes

**20.11** Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1248304001

Accorder un contrat à Le Groupe CENTCO inc., pour les travaux de climatisation dans les serres de production de l'Insectarium de Montréal - Dépense totale de 3 570 663,60 \$, taxes incluses (contrat : 2 975 553 \$ + contingences : 297 555,30 \$ + incidences : 297 555,30 \$) - Appel d'offres public IMM-15913 (2 soum.)

**20.12** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1238848031

Accorder un contrat à 9512-1745 Québec inc. pour l'acquisition de stations solaires compatibles avec le système de vélos en libre-service BIXI de la Ville de Montréal, pour une période de 36 mois - Dépense totale de 844 962,77 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20400 (1 soum.)

**20.13** Service de la concertation des arrondissements , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1249445001

Accorder un contrat à 9082-8179 Québec inc. (De Luca Excavation Itée) pour la location de camions avec opérateurs dans un site de gestion des sols excavés (PEPSC) jusqu'au 31 décembre 2024 - Dépense totale de 566 777,32 \$, taxes incluses (contrat : 472 314,43 \$ + variations de quantités : 70 847,16 \$ + contingences : 23 615,72 \$) - Appel d'offres public 24-20460 (5 soum.)

**20.14**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1248848008

Accorder un contrat à Bruneau Électrique inc., pour la réalisation de travaux civils d'électrification et d'aménagement des stations de vélo en libre-service BIXI sur le domaine public - Dépense totale de 4 663 130,48 \$, taxes incluses (contrat : 3 885 942,07 \$ + contingences : 777 188,41 \$) - Appel d'offres public 516207 (3 soum., 2 conformes)

**20.15**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231025

Accorder un contrat à Environnement Routier NRJ inc., pour des travaux d'égout (réhabilitation), de voirie (reconstruction et réhabilitation), d'éclairage et d'utilités publiques (CSEM et Bell) dans les rues De Longueuil et Saint-Maurice, dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 6 166 901,29 \$, taxes incluses (contrat : 4 791 173,99 \$ + contingences : 520 583,06 \$ + incidences : 855 144,24 \$) / Autoriser un budget de revenus équivalent aux dépenses de 133 337,67 \$, taxes incluses (Contrat entente : 121 216,07 \$ + contingences : 12 121,60 \$) pour les travaux de Bell intégrés dans le projet de la Ville et qui sont remboursables par Bell en vertu de l'entente - Appel d'offres public 462910 (4 soum.)

**20.16**     Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1247229001

Accorder un contrat de gré à gré à Anne Lagacé pour la conception et la réalisation d'œuvres multimédias pour le Jardin japonais dans le cadre de l'édition 2024 de l'événement annuel Jardins de lumière au Jardin botanique - Dépense totale : 212 703,75 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.17**     Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1249596001

Accorder un contrat à XO Construction inc. pour les travaux de démolition et reconstruction du mur de soutènement du Château Dufresne, situé au 2929, avenue Jeanne-d'Arc, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve - Dépense totale de 907 566,66 \$, taxes incluses (contrat : 687 550,50 \$ + contingences : 137 510,10 \$ + incidences : 82 506,06 \$) - Appel d'offres public IMM-15915 (5 soum.)

**20.18**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1245513003

Accorder un contrat à Lanco Aménagement inc., pour le réaménagement du terrain de balle-molle et l'éclairage des terrains de tennis du parc La Fontaine - Dépense totale de 2 512 508,21 \$, taxes incluses (contrat : 2 093 756,84 \$ + contingences : 314 063,53 \$ + incidences : 104 687,84 \$) - Appel d'offres public 24-6136 (3 soum.)

**20.19**     Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1246810002

Accorder un contrat à Procova inc., pour la réalisation des travaux de pressurisation de l'escalier no. 7 à la Cité-des-Hospitalières - Dépense totale de 1 007 922,59 \$, taxes incluses (contrat : 796 776,75 \$ + contingences : 119 516,51 \$ + incidences : 91 629,33 \$) - Appel d'offres public IMM-15920 (1 soum.)

**20.20**     Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1247424001

Autoriser une dépense additionnelle de 55 946,84 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour finaliser les travaux de désamiantage du 999, boulevard Henri-Bourassa Ouest, pour le projet de rénovation de la cour de services Poincaré, dans le cadre du contrat accordé à Construction MLSR inc. (CM23 1283), majorant ainsi le montant total du contrat de 503 521,52 \$ à 559 468,36 \$, taxes incluses

**20.21**     Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1247381001

Accorder un contrat à Construction Concept 2000 inc., pour l'exécution des travaux de réaménagement en vue de l'intégration du libre-service (RFID) dans la bibliothèque Yves Ryan, située au 4740, rue de Charleroi, dans l'arrondissement de Montréal-Nord - Dépense totale de 769 872,60 \$, taxes incluses (contrat : 570 276 \$ + contingences : 114 055,20 \$ + incidences : 85 541,40 \$) - Appel d'offres public IMM-15918 (6 soum.)

**20.22**     Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles  
- 1249769001

Accorder un contrat de services professionnels de gré à gré à la Maison de l'innovation sociale pour soutenir la conception d'une solution réglementaire ayant pour objectif de réduire le gaspillage alimentaire, sur une période de 11 à 14 mois - Dépense totale de 201 483,55 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.23**     Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles  
- 1247281001

Autoriser une dépense additionnelle à titre de budget d'indexation pour six contrats de collecte et de transport des matières recyclables, et exercer la première option de prolongation de 12 mois pour neuf contrats de collecte et de transport des matières recyclables (CM22 0775, CM23 0570 et CM23 0884) pour une dépense additionnelle totale de 12 956 650,03 \$, taxes incluses (contrats : 11 962 493,01 \$ + indexation : 846 767,97 \$ + contingences : 147 389,05 \$), majorant ainsi le montant total des contrats de 20 333 573,94 \$ à 33 290 223,98 \$, taxes incluses

**20.24**     Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements     -  
1246370007

Accorder un soutien financier totalisant 600 000 \$ ainsi qu'un soutien technique estimé à 300 000 \$ à Fierté Montréal pour la tenue de la 18<sup>e</sup> édition du Festival Fierté Montréal qui aura lieu du 1<sup>er</sup> au 11 août 2024 / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.25**     Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements     -  
1246370006

Accorder un soutien financier totalisant 135 000 \$ ainsi qu'un soutien technique estimé à 50 000 \$ à Festival M.A.D. Montréal pour la tenue de la 24<sup>e</sup> édition du Festival M.A.D. Montréal qui aura lieu du 21 au 25 août 2024 / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.26**     Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements     -  
1249331003

Accorder un soutien financier totalisant 420 000 \$ ainsi qu'un soutien technique estimé à 30 000 \$ à Festival Fantasia, pour les 28<sup>e</sup>, 29<sup>e</sup> et 30<sup>e</sup> éditions du Festival Fantasia en 2024, 2025 et 2026 / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.27** Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements -  
1248214002

Accorder un soutien financier totalisant 155 000 \$ ainsi qu'un soutien technique estimé à 297 194 \$ à Comité de la Fête nationale de la St-Jean inc. pour la tenue de la 190<sup>e</sup> édition de la Fête nationale du Québec à Montréal qui aura lieu le 24 juin 2024 / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.28** Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231029

Accorder un contrat à Environnement Routier NRJ inc. pour des travaux de voirie et d'éclairage dans la rue de Verdun, entre la rue Argyle et la 2<sup>e</sup> Avenue, ainsi que dans la rue de l'Église, du boulevard LaSalle à la rue Évangéline, dans l'arrondissement de Verdun - Dépense totale de 5 450 647,29 \$, taxes incluse (contrat : 4 452 155,36 \$ + contingences : 659 309,41 \$ + incidences : 339 182,52 \$) - Appel d'offres public 507504 (2 soum.)

**20.29** Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231027

Accorder un contrat à Néoelect inc., pour des travaux de voirie et d'éclairage dans l'avenue Victoria, de la rue Mackenzie à la rue Jean-Talon, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce - Dépense totale de 1 624 042,23 \$, taxes incluses (contrat : 772 109,55 \$ + contingences : 115 816,43 \$ + incidences : 736 116,25 \$) - Appel d'offres public 507505 (3 soum.)

**20.30** Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231030

Accorder un contrat à Eurovia Québec Construction inc., pour des travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation dans le boulevard Marcel-Laurin, de la rue Poirier à l'avenue De Saint-Exupéry dans l'arrondissement de Saint-Laurent - Dépense totale de 4 076 699,12 \$, taxes incluses (contrat : 3 232 739,20 \$ + contingences : 646 547,84 \$ + incidences : 197 412,08 \$) - Appel d'offres public 436610 (3 soum., 2 soum. conformes)

**20.31** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1248848014

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec FNX-INNOV inc., pour une période de deux ans, pour la conception et la surveillance de projets majeurs d'aménagement de feux de circulation et d'axes de mobilité (Lot 1) - Montant estimé de l'entente : 3 403 064,54 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20281 (1 seul soum.)

**20.32** Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231085

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Coffrage Alliance Itée, pour des travaux de construction d'un quai continu à la carrière Saint-Michel - Dépense totale de 22 465 727,54 \$, taxes incluses (contrat : 18 361 507,50 \$ + contingences : 2 754 226,13 \$ + incidences : 1 349 993,91 \$) - Appel d'offres public 408910 (10 soum.)

**20.33** Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1247000004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure des ententes-cadre avec WSP Canada inc., AtkinsRéalisis inc., AECOM Consultant inc. et Stantec Expert-Conseils Itée pour des services professionnels en ingénierie pour la réalisation de mandats de conception dans le domaine des ouvrages d'art et des domaines connexes, pour une durée de 48 mois, avec une option d'une prolongation de 12 mois - Montant total estimé des ententes : 12 312 708,4 \$, taxes incluses (contrats : 10 260 590,33 \$ + déboursés : 2 052 118,07 \$) - Appel d'offres public 24-20305 (5 soum.)

**20.34** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1248848009

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Environnement Routier NRJ inc., pour la réalisation de travaux d'aménagement de feux de circulation et d'axes de mobilité (pistes cyclables diverses, civils-électriques) de la Ville de Montréal - Dépense totale de 11 016 905,20 \$, taxes incluses (contrat : 9 180 754,33 \$ + contingences : 1 836 150,87 \$) - Appel d'offres public 516202 (2 soum.)

**20.35** Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion des actifs immobiliers - 1240684002

Abroger la résolution CM24 0369 / Autoriser une dépense maximale de 260 878,85 \$, taxes incluses (travaux : 151 403,39 \$ + contingences : 30 280,68 \$ + incidences : 79 194,78 \$), pour le projet de travaux d'amélioration locative et d'aménagement afin de relocaliser le Service de la concertation des arrondissements à l'édifice de Chaussegros-de-Léry

**20.36** Service de l'expérience citoyenne et des communications , Direction des relations de presse - 1249732001

Exercer l'option de prolongation pour une période d'un an et autoriser une dépense additionnelle de 68 528,59 \$, taxes incluses, pour la confection d'une revue de presse quotidienne dans le cadre du contrat accordé à 9193-6690 Québec inc. (Référence Média) (CM22 1315), majorant ainsi le montant total du contrat de 137 165,17 \$ à 205 693,76 \$, taxes incluses

**20.37** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1249915004

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à la Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM), à des fins de logement abordable, un immeuble constitué du lot 1 185 543 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situé au 1050-1150, rue Gordon, dans l'arrondissement de Verdun, d'une superficie de 5 642,2 mètres carrés, pour un montant total de 8 100 000 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses équivalents de 8 100 000 \$ au Service de l'habitation pour la revente de l'immeuble à la SHDM pour l'année 2024



**20.38**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1248133001

Résilier le contrat accordé à Atelier Civiliti inc. pour des services professionnels en architecture de paysage, en architecture et en ingénierie pour réaliser l'avant-projet, les documents d'exécution et la surveillance des travaux requis pour la réhabilitation de la fontaine lumineuse et la construction d'un édicule technique au parc La Fontaine (CM19 0336)

**20.39**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1247428001

Exercer la deuxième option de renouvellement de l'entente-cadre de douze mois pour l'acquisition de plastique recyclé utilisé à la confection de mobilier urbain prévu au contrat et autoriser une dépense additionnelle de de 464 915,62\$, taxes, variation de quantité, contingences et variation de prix incluses, dans le cadre du contrat conclu avec la firme Produits Re-Plast inc. (CM20 1138), majorant ainsi le montant total de l'entente-cadre de 1 469 476,06 \$ à 1 934 391,68 \$, taxes incluses

**20.40**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231037

Conclure une entente-cadre avec Les Services EXP inc., pour des services professionnels en ingénierie pour la surveillance des travaux dans le cadre du grand projet du quai de déchargement de la carrière Saint-Michel, pour une durée de 24 mois, avec une option de prolongation de 12 mois - Dépense totale de 1 953 683,39 \$, taxes incluses (contrat : 1 848 918,72 \$ + déboursés : 47 361,97 \$ + indexation : 57 402,70 \$) - Appel d'offres public 24-20375 (1 seul soum.)

**20.41**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1248682005

Autoriser le virement de 162 555,67 \$, taxes incluses, provenant des incidences du projet d'aménagement du Centre des mémoires montréalaises, payable à Gestion Saint-Laurent Angus inc. (CM16 1446) afin de payer les dernières factures des travaux d'améliorations locatives

**20.42** Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements -  
1248214003

Accorder un soutien financier totalisant 300 000 \$ ainsi qu'un soutien technique estimé à 48 000 \$ à Cité des arts du cirque pour la tenue du projet La Géante du 4 au 14 juillet 2024 / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.43** Service de la concertation des arrondissements , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1248788006

Exercer l'option de renouvellement pour la saison hivernale 2024-2025 dans le cadre des contrats octroyés à Groupe Gladiateur (9379-0434 Québec inc.), Remorquage NFR, 9273-5893 Québec inc. (Remorquage mobile), Remorquage KJ Lasalle, Déneigement Discount inc., J.M.A.C. Remorquage Transport et Déneigement, 9216-1686 Québec inc. (Remorquage TGF), Sauver Remorquages Ludos Autos inc. et REM Groupe Extreme inc. (CM23 1042, CM23 1267 et CM22 1078) et autoriser une dépense additionnelle de 749 397,51 \$, taxes incluses, pour le service de remorquage dans le cadre des opérations de déneigement des arrondissements de Lachine, d'Anjou, de LaSalle, de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, de Montréal-Nord, de Saint-Laurent, de Verdun et de Ville-Marie, majorant ainsi le montant total des contrats de 894 643,47 \$ à 1 793 920,48 \$, taxes, variation de quantités et contingences incluses

**20.44** Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231034

Accorder un contrat à Eurovia Québec Grands Projets inc., pour des travaux de réaménagement de l'avenue des Pins, phase 1 Lot 3 - Carrefour des rues Saint-Urbain et Prince-Arthur Ouest, comprenant des utilités publiques (CSEM, Bell) - Dépense totale de 6 141 157,17 \$, taxes incluses (contrat : 4 672 101,97 \$ + contingences : 697 083,38 \$ + incidences : 771 971,82 \$) / Autoriser un budget de revenus équivalent aux dépenses de 367 940,82 \$, taxes incluses (contrat entente : 319 948,54 \$ + contingences : 47 992,28 \$), pour les travaux de Bell intégrés dans le projet de la Ville et qui sont remboursables par Bell en vertu de l'entente) - Appel d'offres public 507301 (4 soum.)

**20.45** Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1249245003

Approuver un projet de promesse bilatérale par laquelle la Ville de Montréal s'engage à céder au Centre de services scolaire de Montréal, sans considération monétaire, un terrain vacant constitué d'une partie du lot 2 648 738 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, ayant une superficie approximative de 5 776,9 mètres carrés, situé au 5010, rue Paré, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, pour la construction d'une école primaire

**20.46** Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la gestion des infrastructures urbaines et des entraves - 1247629001

Conclure des ententes-cadres avec NEDCO Québec, Guillevin International Cie et LMPG inc. pour la fourniture et la livraison de fûts piétons, de luminaires DEL et de nœuds et passerelles du système intelligent d'éclairage de rue pour inventaire, pour une durée de 24 mois, avec une option de renouvellement de 12 mois chacune - Montant total estimé des ententes : 3 903 383,33 \$, taxes incluses (ententes : 3 548 530,30 \$ + variation des quantités : 354 853,03 \$) - Appel d'offres public 24-20392 (6 soum.)

**20.47** Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1247797002

Approuver le projet d'addenda 1 à la convention de contribution financière initiale 2021-2024 avec la Société de développement commercial Jean-Talon à Saint-Léonard (CM21 0757), dans le cadre du programme Artère en transformation, afin de prolonger la durée de l'entente jusqu'au 31 décembre 2024 et d'augmenter le montant de la contribution financière de 270 000 \$ à 295 000 \$

**20.48** Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1244587001

Approuver le projet d'addenda 3 du contrat de services professionnels intervenu de gré à gré entre la Ville de Montréal et la Société de développement social (CM23 0074) et amendé par l'Addenda 2 (CM24 0281), couvrant les services de l'Équipe mobile de médiation et d'intervention sociale (ÉMMIS), en 2024, prolongeant les services jusqu'en octobre 2024, et ce, sans dépense additionnelle

**20.49**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports  
- 1231920002

Accorder un soutien financier supplémentaire, pour une somme maximale de 68 500 \$, en 2024, à Baseball Québec Région de Montréal dans le cadre du Programme de soutien aux associations sportives régionales / Approuver le projet d'addenda à la convention à cet effet qui vient pallier le manque à gagner issue de la gestion de l'arbitrage des activités mineures pour sa première année / Accorder un soutien financier supplémentaire de 1 000 \$ en 2025 et de 2 000 \$ en 2026 à La Fédération Québécoise du Cricket inc. dans le cadre du programme de soutien aux associations sportives régionales / Approuver le projet d'addenda à la convention à cet effet qui vient corriger les montants 2025 et 2026 erronés inscrits dans la première convention (CM24 0293), et ce, en accord avec les montants 2025 et 2026 initialement recommandés par le comité évaluateur du Programme de soutien aux associations sportives régionales qui a examiné la demande de soutien financier

**20.50**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1247428002

Exercer la première option de renouvellement de l'entente-cadre de 12 mois pour l'acquisition de chenilles en caoutchouc pour véhicules Prinoth et autoriser une dépense additionnelle de 321 386,23 \$, taxes et contingences incluses, dans le cadre du contrat accordé à Pneus Métro inc. (CM21 1145), majorant ainsi le montant total du contrat de 861 751,99 \$ à 1 183 138,22 \$, taxes incluses

**30 – Administration et finances**

**30.01**     Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1249666001

Adopter le cadre de référence révisé de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local en vue de son entrée en vigueur à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2024

**30.02**     Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1245551001

Accepter les offres de services d'arrondissements de prendre en charge la coordination et la réalisation des travaux d'aménagement de rues et de voies cyclables pour l'année 2024, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

**30.03** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1245516004

Adopter une résolution visant à établir temporairement des voies de circulation à l'usage exclusif des autobus et de certaines autres catégories de véhicules sur le territoire des anciennes banlieues de la Ville de Montréal sur la rue Bélanger

**30.04** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1244368003

Demander à Hydro-Québec de procéder à la conception des travaux d'enfouissement des lignes de distribution aériennes longeant la rue Villeray, entre la rue Saint-Denis et l'avenue de Chateaubriand - Dépense totale de 118 745 \$, taxes incluses

**30.05** Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1247608001

Appuyer le dépôt de la candidature du Parcours Peel, Tsi niion Kwarihò:ten, Nos récits, notre voie, par le Bureau des relations gouvernementales et municipales, au nom de la Ville de Montréal, aux prix du Mérite municipal 2024 du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation dans la catégorie Aménagement du territoire et urbanisme

**30.06** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1248848010

Autoriser une dépense maximale de 700 000 \$ pour des travaux de mise à niveau des équipements de préemption ferroviaire sur l'avenue Wilderton, entre la rue Jean-Talon et le chemin Bates (équipements et travaux du Canadien Pacifique Kansas City : 485 421 \$ + surveillance et signaleur en lien avec les travaux de la Ville de Montréal : 214 579 \$)

**30.07** LaSalle , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1239255037

Verser dans le domaine public de l'arrondissement de LaSalle, à des fins de parc, un terrain utilisé à des fins de stationnement public, constitué du lot 1 079 572 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

**30.08**     Commission de la fonction publique de Montréal - 1246083001

Modifier la rémunération des vice-présidentes et vice-présidents de la Commission de la fonction publique de Montréal à un maximum annuel de 20 000 \$ pour chacun des membres à la vice-présidence, et ce, rétroactivement au 4 décembre 2023

**30.09**     Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1249071001

Appuyer le dépôt de candidature de la Feuille de route montréalaise en économie circulaire au Prix du Mérite municipal 2024 du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation dans la catégorie Municipalité et développement durable

**30.10**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1247352001

Appuyer le dépôt de candidature du Plan directeur d'aménagement et de développement du quartier Namur-Hippodrome au prix Mérite municipal 2024 du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation dans la catégorie Aménagement du territoire et urbanisme / Autoriser la directrice du Service de l'urbanisme et de la mobilité à déposer la candidature et à signer les documents, pour et au nom de la Ville

**30.11**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1247567015

Abroger la résolution CM24 0227

**30.12**     Service des finances et de l'évaluation foncière , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1245929001

Reporter les budgets d'immobilisations des arrondissements non utilisés en 2023 - volet conseil municipal

**30.13**     Service des finances et de l'évaluation foncière , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1246254002

Adopter la politique d'attribution, d'utilisation et de renflouement des surplus dégagés de l'exercice 2023, la détermination des surplus de gestion des arrondissements et adopter l'affectation de surplus 2023 à des dossiers spécifiques

## **41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement**

### **41.01**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1239945006

Avis de motion et dépôt - Règlement sur la fermeture d'une partie de ruelle située au nord-est de la 19<sup>e</sup> Avenue, entre la rue Bélanger et la rue Saint-Zotique Est, dans l'arrondissement de Rosemont - La Petite-Patrie, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

### **41.02**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1245340001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 73 200 000 \$ afin de financer les services professionnels et des travaux d'aménagement urbain, de réaménagement des intersections et de remplacement des infrastructures souterraines prévus dans le cadre du projet Sainte-Catherine Est - Village

### **41.03**     Service de la culture , Direction du développement culturel - 1247637003

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 9 000 000 \$ afin de financer l'acquisition, l'installation et la restauration d'œuvres d'art public accessoires à des projets d'immobilisations (23-025) afin de changer l'objet

### **41.04**     Service de l'habitation , Direction salubrité et programmes - 1245515001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur le programme d'appui à la rénovation de petits bâtiments résidentiels (21-006)

### **41.05**     Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1239081003

Avis de motion et dépôt - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord de la 8<sup>e</sup> Avenue, entre la rue René-Lévesque et la rue Sainte-Catherine Est, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

**41.06**     Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie -  
1229066001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur la vente et l'utilisation des pesticides (21-041)

**41.07**     Service du greffe - 1243599003

Avis de motion, dépôt et présentation - Règlement modifiant le règlement sur le traitement des membres du conseil (02-039)

## **42 – Adoption de règlements**

**42.01**     Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction du développement du territoire - 1249480004

Adoption - Règlement autorisant l'occupation d'un bâtiment pour personnes ayant besoin d'aide ou d'hébergement sur les lots 4 932 848 et 4 932 849 du cadastre du Québec

**42.02**     Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1249780002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le programme de subventions relatif à la réhabilitation des terrains contaminés (19-022)

**42.03**     Service de l'eau , Direction de la gestion des actifs - 1243878001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 45 000 000 \$ pour le financement de travaux d'aménagement destinés à améliorer la gestion des eaux pluviales

**42.04**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports  
- 1249126001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 86 230 000 \$ pour financer le programme de soutien destiné aux arrondissements pour la mise aux normes d'installations aquatiques



**42.05**     Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission  
- 1240649003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 475 074 000 \$ pour des travaux généraux de modifications et d'additions au réseau municipal de conduits souterrains ainsi que des travaux reliés à l'enfouissement des fils aériens dans les limites de la ville de Montréal, sous la surveillance de la commission des services électriques de Montréal

**43 – Avis de motion, présentation et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin**

**43.01**     Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1237562011

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement autorisant la démolition du bâtiment situé au 7275, rue Sherbrooke Est, la construction, la transformation, l'occupation de bâtiments à des fins principalement résidentielles et commerciales ainsi que l'aménagement des espaces extérieurs sur le lot numéro 4 636 559 du cadastre du Québec bordé par les rues Sherbrooke Est, du Trianon, de Boucherville et Pierre-Corneille » / Tenue d'une consultation publique

**43.02**     Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1237562010

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de Montréal (04-047) » afin d'ajouter un nouveau secteur numéro 14-T4 apparaissant sur la carte intitulée « La densité de construction » sur un emplacement situé à l'angle nord-est des rues Sherbrooke Est et du Trianon / Tenue d'une consultation publique

**43.03**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1248219001

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement révisant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal et son document complémentaire et le remplaçant par le Plan d'urbanisme et de mobilité 2050 » / Déclarer que le document de vision territoriale intitulé « Projet de ville : vers un plan d'urbanisme et de mobilité » est remplacé par le « Plan d'urbanisme et de mobilité 2050 » / Tenue d'une consultation publique

#### **44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme**

**44.01**     *Le Plateau-Mont-Royal , Direction du développement du territoire et des études techniques* - 1248398004

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » afin de modifier la densité de construction et les limites de hauteur de manière à permettre la construction d'un bâtiment sur le lot 1 340 290 du cadastre du Québec

**44.02**     *Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité* - 1247303001

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) afin de modifier la carte « La densité de construction » de la partie II de ce Plan, à l'égard du territoire de l'arrondissement de Ville-Marie, pour ajouter deux secteurs 25-04 à la tête d'îlot au nord de l'avenue Viger entre les rues Saint-Denis et Berri »

**44.03**     *Service de l'habitation , Direction développement résidentiel* - 1248309001

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement visant à améliorer l'offre en matière de logement social, abordable et familial (20-041) » afin d'y ajouter trois zones de logement abordable dans les arrondissements de Ville-Marie et de Montréal-Nord

**44.04**     *Pierrefonds-Roxboro , Direction du développement du territoire et études techniques* - 1232640002

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement 04-047 sur le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal - Arrondissement de Pierrefonds-Roxboro », afin d'y intégrer le Plan particulier d'urbanisme (PPU) du boulevard Saint-Charles de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro

**44.05**     *Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine* - 1244334001

Adoption, avec changements, du règlement intitulé « Règlement modifiant le plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) relativement au programme particulier d'urbanisme - Secteur Griffintown »

**44.06**     Anjou , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises -  
1238770005

Adoption, avec changements, du règlement intitulé « Règlement autorisant la transformation du bâtiment commercial situé au 7500, boulevard des Galeries-d'Anjou afin d'ajouter une composante résidentielle au site. »

**46 – Toponymie et voies publiques**

**46.01**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1244521004

Renommer « Bibliothèque Éliane-Labastrou » la bibliothèque située au 500, montée de l'Église et connue comme la bibliothèque de L'Île-Bizard, et nommer « Édifice Pierre-Paiement » l'édifice public situé au 15 795, boulevard Gouin Ouest, le tout dans l'arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Genève

**46.02**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1244521002

Renommer « rue Madeleine-Juneau » la partie de la rue du Parc-Marguerite-Bourgeois située du côté sud du parc Marguerite-Bourgeois, dans l'arrondissement du Sud-Ouest

**46.03**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1244521005

Renommer « passage de Percé » la rue de Percé, dans l'arrondissement de LaSalle

**51 – Nomination / Désignation**

**51.01**     Service du greffe - 1249671002

Nommer au Comité Jacques-Viger Mme Anne-Marie Parent et M. Pierre Benoît, en remplacement de Mme Isabelle Giasson et M. Michel Rochefort à la vice-présidence, ainsi que M. Ange Sauvage à titre de membre, à compter du 18 juin 2024

**51.02**     Conseil Jeunesse - 1247181001

Nommer Mme Gaëlle Guillaume à titre de membre du Conseil jeunesse de Montréal pour un premier mandat de trois ans, de juin 2024 à juin 2027

**51.03**     Service du greffe

Désignation du maire suppléant et fixation de son mandat

**51.04**     Service des ressources humaines , Direction attraction et acquisition de talents - 1247520003

Renouveler le mandat de Nadine Mailloux à titre d'Ombudsman de la Ville de Montréal, pour une période de quatre ans, à compter du 3 août 2024

**51.05**     Service des ressources humaines , Direction attraction et acquisition de talents - 1247022002

Approuver la nomination de Philippe Bourke à titre de président de l'Office de consultation publique de Montréal, à compter de l'assemblée du conseil municipal du 17 juin 2024 ou toute autre date déterminée entre les parties, pour un contrat d'une durée de quatre ans

**65 – Motion des conseillers**

**65.01**     Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour souligner le trentième anniversaire du Groupe communautaire l'itinéraire et de son magazine L'itinéraire et l'impact bénéfique et durable de l'organisme sur les personnes les plus vulnérables de la collectivité montréalaise

**65.02**     Service du greffe

Motion de l'opposition officielle soulignant la contribution de la communauté italienne au développement historique, culturel, artistique et socio-économique de Montréal

## **80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation**

### **20 – Affaires contractuelles**

#### **20.01     Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1249634001**

*Accorder six contrats à GFL Environmental inc. et à Excavations Vidolo ltée pour la fourniture et le transport de conteneurs pour système de levage par câble (« roll-off ») de matières résiduelles aux écocentres Acadie, Côte-des-Neiges, La Petite-Patrie, Rivière-des-Prairies et Saint-Michel pour une période de 46 à 48 mois, avec la possibilité de deux options de prolongation de 12 mois - Dépense totale de 10 191 263,31 \$, taxes incluses (contrats : 9 109 381,11 \$ + contingences : 253 598,68 \$ + indexation : 828 283,52 \$) - Appel d'offres public 24-20423 (4 soum)*

*Compétence d'agglomération :                     Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières*

#### **20.02     Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1247157008**

*Exercer l'option de la deuxième année de prolongation et autoriser une dépense additionnelle de 3 230 387,89 \$, taxes incluses, pour l'entretien sanitaire et le grand ménage de divers bâtiments du Service de police de la Ville de Montréal, dans le cadre du contrat accordé à Service d'entretien Alphanet inc. (CG20 0435), majorant ainsi le montant total de la dépense de 12 946 283,40 \$ à 16 176 671,29 \$, taxes incluses*

*Compétence d'agglomération :                     Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*



**20.06**      Service du matériel roulant et des ateliers - 1247567016

*Conclure une entente-cadre avec Québec Linge (Canadian Linen and Uniform Service Corp.) pour la location, l'entretien et la réparation de vêtements ainsi que la fourniture et la location de chiffons d'atelier pour les employés de métier, pour une durée de 60 mois, sans option de renouvellement - Montant estimé de l'entente : 959 020,85 \$, taxes incluses (contrat : 767 216,68 \$ + contingences : 115 082,50 \$ + variation de quantités : 76 721,67 \$) - Appel d'offres public 24-20390 (4 soum.)*

Compétence                              *Acte mixte*  
d'agglomération :

**20.07**      Service de la stratégie immobilière, Direction des transactions - 1234501002

*Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Le Newman Social, société en commandite, un terrain vacant constitué du lot 1 449 396 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 2 787,1 mètres carrés situé du côté est de la rue Léger, au nord du boulevard Newman dans l'arrondissement de LaSalle, à des fins de logement social, pour la somme de 1 668 000 \$, plus taxes applicables le cas échéant*

Compétence                              *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*  
d'agglomération :

**20.08**      Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports, Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1249767001

*Approuver le projet d'accord de contribution pour un montant maximal de 48 892 468 \$, entre sa Majesté le Roi du Chef du Canada et la Ville de Montréal, en remboursement des dépenses encourues par la Ville de Montréal pour la plantation d'arbres et la surveillance de la santé et de la croissance des arbres plantés, conditionnellement à l'obtention d'un décret d'autorisation en vertu de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif (RLRQ, c. M-30)*

Compétence                              *Acte mixte*  
d'agglomération :









**20.18**      Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1238264005

*Accorder un contrat à Lanco Aménagement inc. pour les travaux de réaménagement du terrain multisports au parc Jeanne-Mance, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal - Dépense totale de 12 190 322,10 \$, taxes incluses (contrat : 10 158 601,75 \$ + contingences : 1 523 790,26 \$ + incidences : 507 930,09 \$) - Appel d'offres public 23-6130 (4 soum.)*

*Compétence d'agglomération :*                      *Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

**20.19**      Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie - 1243838001

*Exercer l'option de la deuxième prolongation d'une durée de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 153 409,95 \$, taxes incluses, pour la fourniture de gants de protection pour le combat incendie, dans le cadre du contrat accordé à Boivin et Gauvin inc. (CG20 0579) majorant ainsi le montant total du contrat de 401 837,63 \$ à 555 247,58 \$, taxes incluses*

*Compétence d'agglomération :*                      *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

**20.20**      Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1247651001

*Autoriser une dépense additionnelle de 862 625,02 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences pour la portion de la Ville liée de Pointe-Claire, dans le cadre du contrat accordé à Eurovia Québec Construction inc. pour les travaux de construction et de remplacement de conduites d'eau, d'égout et les travaux de réfection de chaussée et de trottoirs sur l'avenue Lakeside, entre l'autoroute 20 et le chemin du Bord-du-Lac, ainsi que sur le chemin du Bord-du-Lac, entre l'avenue Lakeside et l'avenue Lakeview et finalement sur l'avenue Lakeview, entre le chemin de Bord-du-Lac jusqu'à l'intersection du boulevard Saint-Jean dans la Ville de Pointe-Claire (CG23 0405), majorant ainsi le montant total du contrat de 20 986 632,47 \$ à 21 849 257,49 \$, taxes incluses*

*Compétence d'agglomération :*                      *Alimentation en eau et assainissement des eaux*

**20.21** Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1248994007

*Accorder un soutien financier non récurrent de 79 024 \$ à Société Logique inc. pour le projet « Parcours design universel : rues commerciales » / Approuver un projet de convention à cet effet*

*Compétence* *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée d'agglomération :* *spécifiquement à une entreprise*

**20.22** Service de la diversité et de l'inclusion sociale , Direction développement programmes et activités - 1244363001

*Accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 409 019 \$ à différents organismes, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2024) et du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver les projets de convention à cet effet*

*Compétence* *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :*

**20.23** Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231031

*Accorder un contrat à Pavage des Moulins inc., pour des travaux de voirie sur le réseau cyclable à divers endroits de l'agglomération de Montréal - Dépense totale de 6 346 152,26 \$, taxes incluses (contrat : 5 311 740,66 \$ + contingences : 796 761,10 \$ + incidences : 237 650,50 \$) - Appel d'offres public 512902 (6 soum.)*

*Compétence* *Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)*

**20.24**      Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion des actifs immobiliers - 1247897001

*Conclure des ententes-cadre avec Patriarche architecture inc. (lot 1) et GLT+ inc. (lot 4) pour des services professionnels en architecture et en consultation réglementaire et normative, pour une durée de 36 mois - Montant estimé des ententes : 350 098,88 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20404 (2 soum.)*

Compétence                                      *Acte mixte*  
d'agglomération :

**20.25**      Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1242884002

*Accorder un contrat à Construction Arcade, pour réaliser les travaux de réfection des pièces de béton encastrées dans les chemins des décanteurs et des dessableurs à la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte. - Dépense totale de 1 190 020 \$, taxes incluses (contrat : 1 034 800 \$ + contingences : 155 220 \$) - Appel d'offres public DEEU-SP24004-177687-C (5 soum.)*

Compétence                                      *Alimentation en eau et assainissement des eaux*  
d'agglomération :

**20.26**      Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1245431001

*Accorder des contrats à Englobe Environnement inc. (lot 1) et Environnement Viridis inc. (lot 2) pour la fourniture de services professionnels en gestion des matières résiduelles fertilisantes (MRF) pour le recyclage des Fertili Cendres de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, pour une période de trois ans avec deux options de renouvellement d'une année chacune - Dépense totale de 4 167 581,37 \$, taxes incluses (Contrat, lot 1 : 1 697 720,85 \$ + contrat, lot 2 : 1 784 986,88 \$ + indexations : 162 467,47 \$ + contingences : 522 406,17 \$) - Appel d'offres public 23-20282 (2 soum.)*

Compétence                                      *Alimentation en eau et assainissement des eaux*  
d'agglomération :











**20.39** Service de la diversité et de l'inclusion sociale , Direction  
développement programmes et activités - 1248377001

*Accorder un soutien financier non récurrent de 80 193 \$ à Comité Jeunesse de Notre-Dame-de-Grâce, pour la reconduction d'un projet dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2024), pour la ville de Côte-Saint-Luc / Approuver un projet de convention à cet effet*

*Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté*

**20.40** Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1249888002

*Accorder un contrat à SNF Canada Ltée pour la fourniture et la livraison de polymères à la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, d'une durée de 12 mois, avec possibilité de deux périodes de prolongation de 12 mois chacune - Dépense totale de 2 905 707,99 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20319 (4 soum., 1 seul conforme)*

*Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux*

**20.41** Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1249888003

*Accorder un contrat de gré à gré à Everest Automation inc. pour la migration de quatre systèmes de mesure en continu ABB ACF-NT vers son modèle de remplacement ABB ACF-5000 pour les mesures des émissions de contaminants des incinérateurs de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, pour une somme maximale de 1 664 184,94 \$, taxes incluses*

*Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux*







**20.51**      Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1240525001

*Approuver un projet d'entente intermunicipale entre la Ville de Montréal et la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue relative au versement d'une contribution financière de 79 685,51 \$ à la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue, dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2021-2024 entre le ministère de la Culture et des Communications et la Ville de Montréal, pour la réalisation d'une étude d'options et d'une esquisse visant la réhabilitation de la maison Michel-Robillard comme poste d'accueil du Grand Parc de l'Ouest*

*Compétence d'agglomération :*                      *Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel*

**20.52**      Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1245501001

*Accorder un contrat à Aérofil inc. pour le remplacement des médias de traitement pour l'unité de traitement des odeurs de la 75<sup>e</sup> Avenue, dans l'arrondissement de LaSalle pour une période de 30 mois - Dépense totale de 517 731,28 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 24-20383 (1 soum. conforme)*

*Compétence d'agglomération :*                      *Alimentation en eau et assainissement des eaux*

**20.53**      Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1246561002

*Accorder un contrat à La Cie Électrique Britton ltée, pour des travaux de réfection des équipements électriques du bloc D du bâtiment des boues de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Dépense totale de 1 358 237,39 \$, taxes incluses (contrat : 1 131 864,49 \$ + contingences : 226 372,90 \$) - Appel d'offres public DEEU-SP24012-190978-C (4 soum)*

*Compétence d'agglomération :*                      *Alimentation en eau et assainissement des eaux*







**20.61**      Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1244681002

*Accorder une contribution financière de 5 765 541 \$ à Gérer son quartier, pour la rénovation de quatre immeubles totalisant 95 logements situé dans l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve, dans le cadre du programme d'habitation abordable Québec de la Société d'habitation du Québec / Approuver un projet de convention à cet effet*

Compétence                                      *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*  
d'agglomération :

**20.62**      Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1249886002

*Accorder un contrat de gré à gré à D.W. Clark pour la fourniture de 15 paires d'anneaux d'usure pour les pompes de soulèvement des eaux usées de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte, pour la période du 8 juillet 2024 au 31 décembre 2028 - Dépense totale de 1 738 799,81 \$ USD (2 370 853,54 \$ CAD, taxes incluses) / Autoriser une dépense maximale de 107 364,95 \$ CAD en frais d'importation / taxes autres*

Compétence                                      *Alimentation en eau et assainissement des eaux*  
d'agglomération :

**20.63**      Service de la stratégie immobilière - 1230515010

*Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à la Société de transport de Montréal, pour un terme de cinq ans, du 1<sup>er</sup> août 2024 au 31 juillet 2029, plus trois périodes consécutives de renouvellement automatique d'une année chacune, un terrain afin d'entreposer des équipements pour la mise en œuvre de son chantier, d'installer des roulottes de chantier et d'aménager un stationnement pour les travailleurs et les véhicules de chantier, dans le cadre de la réalisation des contrats du prolongement de la ligne bleue du métro dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, situé à l'angle sud-ouest de la 47<sup>e</sup> Rue et du boulevard Pie IX, constitué des lots 6 227 113 et 6 227 114, 2 213 578 et 3 801 513 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 293 770 pieds carrés, moyennant une recette totale de 4 076 908 \$ non taxable, incluant les trois années de renouvellement*

Compétence                                      *Transport collectif des personnes*  
d'agglomération :



**20.68**     Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1247956002

*Accorder un soutien financier non récurrent totalisant 100 000 \$ à Laboratoire sur l'agriculture urbaine afin de réaliser le projet Montréalculteurs pour la période 2024-2025, dans le cadre de l'Entente sectorielle de développement du secteur bioalimentaire de la région de Montréal 2023-2025 (CG23 0152) / Approuver un projet de convention à cet effet*

*Compétence*                             *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée d'agglomération :*                     *spécifiquement à une entreprise*

**20.69**     Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1244681001

*Accorder une contribution financière de 2 280 372,08 \$ à La Sortie pour la construction d'un immeuble de 15 logements, dans le cadre du programme d'habitation abordable Québec de la Société d'habitation du Québec / Approuver un projet convention à cet effet*

*Compétence*                             *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :*

**20.70**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1247231036

*Autoriser une dépense additionnelle de 93 206,05 \$, taxes incluses, à Les Pavages Chenail inc., dans le cadre du contrat 291601 (CG15 0385), pour faire suite à un jugement de la Cour supérieure aux fins du paiement de la réclamation à la suite de la variation du prix du bitume, majorant ainsi le montant total du contrat de 5 073 768,24 \$ à 5 166 974,29 \$, taxes incluses*

*Compétence*                             *Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)*

**20.71**      Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1249697001

*Conclure une entente-cadre avec Lemay Co inc. pour des services professionnels en architecture de paysage et autre services complémentaires, pour le projet du Grand parc de l'Ouest, pour une période de six ans (cinq ans avec possibilité de prolongation d'un an) ou jusqu'à l'épuisement des enveloppes budgétaires - Montant estimé de l'entente : 13 723 315,40 \$, taxes incluses (contrat : 10 763 384,63 \$ + contingences : 2 152 676,93 \$ + incidences : 807 253,85 \$) - Appel d'offres public 24-20398 (6 soum.)*

*Compétence d'agglomération :                      Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

**20.72**      Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1249652003

*Approuver une entente de collaboration entre la Ville et la Société de Développement Écoquartier Louvain dans le cadre de la requalification du site Louvain Est, situé dans l'arrondissement Ahuntsic-Cartierville délimité par l'emprise ferroviaire du Canadien National au nord, la rue de Louvain Est au sud, la rue Saint-Hubert à l'ouest et l'avenue Christophe-Colomb à l'est et correspondant aux lots 6 481 093, 6 481 094, 6 481 095 et 6 481 096 du cadastre du Québec*

*Compétence d'agglomération :                      Acte mixte*

**20.73**      Service de la stratégie immobilière , Direction des transactions - 1249920001

*Approuver un projet d'acte par lequel la Ville cède à Mission Unitainés, sans contrepartie monétaire, un terrain vacant, connu et désigné comme le lot 6 377 181 du cadastre du Québec, d'une superficie de 2 317,7 mètres carrés, situé à l'angle nord-ouest de la rue Notre-Dame Est et de l'avenue Meese dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, aux fins de développement de logements abordables pour aînés / Autoriser des budgets revenus et dépenses au Service de l'habitation pour 2024 pour un montant de 1 080 000 \$*

*Compétence d'agglomération :                      Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*





### **30 – Administration et finances**

#### **30.01**      Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1248698004

*Autoriser le dépôt de la demande de financement, dans le cadre du Programme d'aide financière pour les projets contribuant à la mise en place de la trame verte et bleue sur le territoire métropolitain - phase 2, pour le projet d'aménagement d'une piste multifonctionnelle dans le prolongement de la rue Grenier, entre la rue Daoust et le chemin de l'Anse-à-l'Orme*

*Compétence d'agglomération :                      Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)*

#### **30.02**      Service du développement économique - 1248798002

*Autoriser la modification à la répartition de 150 M\$ reçue du ministère de l'Économie et de l'Innovation et de l'Énergie du Québec pour le plan économique conjoint 2018-2022 afin qu'une somme de 700 000 \$ soit de la compétence d'agglomération*

*Compétence d'agglomération :                      Acte mixte*

#### **30.03**      Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1240326002

*Approuver l'entente intervenue entre la Ville et 9206-5721 Québec inc., propriétaire exproprié et les trois locataires expropriés, Altra Foods inc., 9223-2883 Québec inc. et 9122-9856 Québec inc., pour un montant total de 8 200 000 \$, dont 4 395 500 \$ reste à payer (avec intérêts au taux légal à compter du 24 mai 2024 jusqu'à l'émission du chèque, s'il y a lieu), plus les frais d'experts des expropriés au montant de 19 663,66 \$, sans intérêt, le tout représentant l'indemnité finale totale de l'expropriation du lot 1 350 900 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, acquis aux fins de logements sociaux et communautaires identifié par l'article 1 du plan H-3 Outremont / Autoriser une dépense supplémentaire de 2 086 663,66 \$, à cette fin*

*Compétence d'agglomération :                      Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*

**30.04**      Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1248845003

*Approuver la conformité aux objectifs du Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du projet du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal (CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal) visant à construire une nouvelle pharmacie et à mettre aux normes certains équipements mécaniques sur le site de l'Hôpital général juif de Montréal*

*Compétence d'agglomération :*                      *Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

**30.05**      Service de l'eau , Direction des stratégies et de la performance - 1249966001

*Adopter une résolution visant à autoriser l'utilisation partielle des sommes accumulées à la réserve financière - eau et égouts - d'agglomération pouvant aller jusqu'à une hauteur de 1 550 000 \$, sommes nécessaires pour permettre au Service de l'Eau d'assumer les dépenses d'ici la fin de l'année*

*Compétence d'agglomération :*                      *Alimentation en eau et assainissement des eaux*

**30.06**      Service des affaires juridiques - 1243302002

*Approuver la demande à parvenir au ministre de la Justice d'entreprendre le processus nécessaire au lancement d'un avis de sélection aux candidats et candidates à la fonction de juge à la Cour municipale de la Ville de Montréal afin de combler trois postes*

*Compétence d'agglomération :*                      *Cour municipale*







**51.02**      Service de la culture - 1248021007

*Approuver les nominations au conseil d'administration du Conseil des arts de Montréal de M. Mathieu Bouchard, à titre de président, et de Mme Margaret Archer, à titre de première vice-présidente*

*Compétence*                                      *Conseil des Arts*  
*d'agglomération :*

**51.03**      Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1248379003

*Nommer Mme Nancy Blanchet, M. Marc Doret et M. Jocelyn Pausé comme représentants de l'agglomération de Montréal au sein du conseil d'administration de Concertation régionale de Montréal et renouveler les mandats de M. Younes Boukala, M. Sterling Downey, Mme Valérie Patreau et Mme Alba Zuniga Ramos au sein du conseil d'administration de Concertation Montréal*

*Compétence*                                      *Élément du développement économique qu'est tout centre local de*  
*d'agglomération :*                              *développement*